



# **Manual del Programa Intensivo de Verano 2025**

# TABLA DE CONTENIDO

**03**

Declaración de misión y declaración de

IDEA

**04-06**

Personal, profesores y contacto de la

academia

**07**

Calendario de verano

**08**

Información de registro

**09**

Matrícula, alojamiento y tarifas

**10**

Información para estudiantes

internacionales

**11 - 12**

Procedimientos de la Academia

**13**

Programa de Salud y Bienestar  
Política de lesiones

**14**

Política de Lesiones

**15 - 16**

Actividades opcionales y adiciones

**17 - 19**

Vestimenta de clase

**20**

Actuaciones y Observaciones

**21 - 25**

Información de la vivienda

**26**

Plan de evacuación en caso de huracán

# DECLARACIÓN DE MISIÓN DEL BALLET DE HOUSTON

Inspira un amor y aprecio duraderos por la danza a través de la excelencia artística, actuaciones emocionantes, coreografías innovadoras y excelentes programas educativos.

Para cumplir con nuestra misión, nos comprometemos a mantener y mejorar nuestro estatus como:

- Una compañía de formación clásica con un repertorio diverso, cuyo rango incluye tanto los clásicos como obras contemporáneas.
- Una compañía que atrae a los mejores bailarines y coreógrafos del mundo y les brinda un entorno donde pueden prosperar y desarrollar aún más esta forma de arte.
- Una empresa internacional accesible a un público local, nacional e internacional amplio y creciente.
- Una empresa con una Academia de clase mundial que brinda instrucción de primer nivel para bailarines profesionales y programas significativos para bailarines no profesionales.
- Una empresa con instalaciones de última generación para actuaciones, ensayos y operaciones continuas.

## **Declaración sobre inclusión, diversidad, equidad y acceso**

**El Ballet de Houston se dedica a crear un cambio significativo cultivando un espacio que honre lo que es único en todos nosotros. La inclusión, la diversidad, la equidad y el acceso (IDEA) son fundamentales para el cumplimiento de nuestra misión y nuestros valores. Reconocemos nuestra responsabilidad de ser una organización inclusiva y abierta para estudiantes, artistas, personal, fideicomisarios y voluntarios de todos los orígenes.**

**Únase a nosotros, juntos somos Houston Ballet.**



# CONOZCA LA ACADEMIA



Stanton Welch

Director artístico,  
miembro de la Orden  
de Australia



Julie Kent

Director artístico



James Nelson

Director ejecutivo



Jennifer Sommers

Director de la  
Academia



Yahudi Castañeda

Director asociado de  
operaciones artísticas  
de la Academia



Katie Wesche

Director Administrativo  
Asociado de la  
Academia



Kaitlyn Otto

Directora Asociada de  
Vida Estudiantil



Carla Cortez

Gerente de  
Comunicaciones de la  
Academia



Dustin Shaw

Gerente de programas  
de la academia



Reagan Lynch

Coordinador de  
Operaciones Artísticas  
de la Academia



Tempestad McLendon

Coordinador  
Administrativo de la  
Academia



Ángela Gálvez

Coordinador de apoyo  
estudiantil de la  
academia

# PERSONAL ARTÍSTICO DE LA ACADEMIA



**Claudio Muñoz**  
Maestría en Ballet HBII



**Cheryne Busch**  
Director de la  
escuela superior



**Orlando Molina**  
Coordinador del  
programa de niños



**Betsy McMillan**  
Director de la  
escuela primaria



**Beth Everitt**  
Director  
Asociado de  
Programas y  
Producciones



**Susan Bryant**  
Instructor  
principal

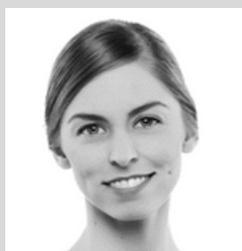


**Kelly Myernick**  
Instructor  
principal



**Cristóbal Coomer**  
Instructor principal

## ARTISTAS INVITADOS INSTRUCTORES DE BALLETS



**Allison Miller**



**Lauren Anderson**



**Krissy Richmond**



**Naomi Cristal**



**Yannik Boquin**

# INFORMACIÓN DE CONTACTO DE LA ACADEMIA

Las clases del Programa de Verano se llevan a cabo en el Margaret Alkek Williams Center for Dance.

Margaret Alkek Williams Center for Dance Dirección:  
Calle Preston 601 Houston, TX 77002

Número de teléfono de las oficinas administrativas:  
713-523-6300

Dirección de correo electrónico para consultas generales de la Academia:  
[hbacademy@houstonballet.org](mailto:hbacademy@houstonballet.org)

Página web de los programas de verano del Ballet de Houston:  
<https://www.houstonballet.org/about/academy1/summer-intensive-program/>



## Información de contacto del personal administrativo de la Academia

Jennifer Sommers  
[jsommers@houstonballet.org](mailto:jsommers@houstonballet.org)  
[713-535-3207](tel:713-535-3207)

Katie Wesche  
Correo electrónico:  
[kwesche@houstonballet.org](mailto:kwesche@houstonballet.org)  
[713-535-3219](tel:713-535-3219)

Castañeda judío  
[ycastaneda@houstonballet.org](mailto:ycastaneda@houstonballet.org)  
[713-535-3205](tel:713-535-3205)

Dustin Shaw  
Correo electrónico:  
[dshaw@houstonballet.org](mailto:dshaw@houstonballet.org)  
[713-874-5470](tel:713-874-5470)

Kaitlyn Otto  
[kotto@houstonballet.org](mailto:kotto@houstonballet.org)  
[713-535-3201](tel:713-535-3201)

Carla Cortez  
[ccortez@houstonballet.org](mailto:ccortez@houstonballet.org)  
[713-535-3218](tel:713-535-3218)

Tempestad McLendon  
[tmclendon@houstonballet.org](mailto:tmclendon@houstonballet.org)  
[713-535-3209](tel:713-535-3209)

Reagan Lynch  
[rlynch@houstonballet.org](mailto:rlynch@houstonballet.org)  
[713-874-5461](tel:713-874-5461)

Ángela Gálvez  
[agalvez@houstonballet.org](mailto:agalvez@houstonballet.org)  
[713-535-3210](tel:713-535-3210)

# CALENDARIO DE VERANO

Todas las fechas y horarios están sujetos a cambios.

Marzo						
Sun	Mon	Tues	Wed	Thurs	Fri	Sat
9	10	11	12	13	14	15
						<b>Pago #2 vence hoy, y Fecha limite para retirar con devolucion parcial de cuotas</b>
16	17	18	19	20	21	22
	<b>Cargo por pago atrasado agregado</b>					
Abril						
Sun	Mon	Tues	Wed	Thurs	Fri	Sat
13	14	15	16	17	18	19
		<b>Pago #3 Vence Hoy</b>	<b>Cargo por pago atrasado agregado</b>			
Mayo						
Sun	Mon	Tues	Wed	Thurs	Fri	Sat
4	5	6	7	8	9	10
				¿Has comprado ya tus actividades opcionales? ¡La fecha limite es la semana que viene!		
11	12	13	14	15	16	17
	¡El perfil de salud de Camp Doc se entregará esta semana!			<b>Pago #4 Vence Hoy</b>	<b>Cargo por pago atrasado agregado</b>	
18	19	20	21	22	23	24
			¿Ya has empezado a hacer la maleta? ¡La lista de equipaje está en la página 26!			¿Está lesionado actualmente? ¡Envíenos hoy mismo sus documentos de autorizacion para bailar en 30 días!
25	26	27	28	29	30	31

# Registro

La inscripción y el pago (matrícula, alojamiento y tarifas) deben realizarse antes de la fecha límite que aparece en el correo electrónico de aceptación del estudiante para asegurar su inscripción.

La inscripción se cerrará una vez que se alcancen los límites de nivel/sección.

## **Política de retiro**

Si un estudiante desea retirarse del Programa Intensivo de Verano, la Oficina de la Academia debe recibir un Formulario de Retiro completo, disponible [AQUÍ](#). No se aceptarán notificaciones de retiro verbales ni por correo electrónico.

Consulte la política de reembolso en la parte inferior de la página.

## **Becas y ayuda financiera**

Las becas de mérito se otorgan en el momento de la colocación por parte del personal artístico de la Academia. Las becas se basan en las habilidades físicas y artísticas del estudiante. No se puede solicitar una beca.

La ayuda financiera se otorga mediante un proceso de solicitud. El proceso de revisión de la solicitud puede demorar hasta un mes. Las decisiones se envían por correo electrónico. La ayuda financiera solo cubre una parte de los costos y, por lo general, no supera el 25 % de la matrícula. La solicitud está disponible a partir del 1 de enero [AQUÍ](#).

Se aceptan pagos realizados por personas u organizaciones en nombre de un estudiante del Programa Intensivo de Verano, pero no pueden considerarse donaciones deducibles de impuestos.

## **POLÍTICA DE REEMBOLSO**

Todas las tarifas y 1/4 de la matrícula (y 1/4 del alojamiento, si corresponde) no son reembolsables ni transferibles. Las cuotas restantes de matrícula y alojamiento son reembolsables antes del 15 de marzo de 2025. La baja formal debe recibirse antes del 15 de marzo de 2025 para ser elegible para cualquier reembolso. Todas las tarifas, matrícula y alojamiento no son reembolsables ni transferibles después del 15 de marzo de 2025. La Academia no es responsable ni está obligada de ninguna manera a procesar reembolsos ni a emitir créditos de matrícula después del 15 de marzo de 2025.

Se recomienda adquirir un seguro de matrícula de un tercero, como CampDoc.

# Matrícula, Alojamiento y Tarifas

Tarifa de inscripción al programa	\$250	Obligatorio para todos los estudiantes
Tarifa de salud y bienestar	\$100	Obligatorio para todos los estudiantes
Tarifa de Registro de Vivienda	\$200	Obligatorio para todos los estudiantes que seleccionen alojamiento HB (UST, CFD, MST)
Matrícula	\$3000	Obligatorio para todos los estudiantes <i>Se aplicarán becas y ayudas económicas según corresponda.</i>
Vivienda de la UST	\$3200	Opcional - incluye desayuno y cena. <i>Se aplicarán becas y ayudas económicas según corresponda.</i>
Vivienda CFD	\$1060	Opcional - solo por invitación <i>Se aplicarán becas y ayudas económicas según corresponda.</i>
Vivienda MST	\$1060	Opcional - solo por invitación <i>Se aplicará ayuda financiera según corresponda.</i>
Cargo por pago atrasado	\$25	Requerido en facturas que no se pagan en la fecha de vencimiento publicada <i>Se aplica el siguiente día hábil a las 4:00 p. m., hora central.</i>
Tarifa de procesamiento del formulario I-20	\$200	Obligatorio para todos los nuevos estudiantes internacionales <i>Esta tarifa es independiente de cualquier tarifa requerida por SEVIS.</i>
Presentación de la Compañía de Ballet de Houston	\$10	Actividad opcional de fin de semana
Estación de entretenimiento del evento principal	\$50	Actividad opcional de fin de semana
Parque acuático Typhoon Texas	\$50	Actividad opcional de fin de semana
Juego de Los Astros	\$50	Actividad opcional de fin de semana
Centro comercial Galleria	\$12,50	Actividad opcional de fin de semana
Almuerzo servido	\$350	Adición opcional
Audición 2025-2026	\$50	Adición opcional
Sesiones semiprivadas de pilates y acondicionamiento corporal	\$150	Adición opcional

Calendario de pagos				
Entrega	dos citas	Matrícula	Alojamiento	Honorarios
#1	En el momento de la inscripción	\$750	\$800	\$250-Inscripción de matrícula \$100-Tarifa de salud y bienestar \$200-Inscripción de vivienda
#2	15/03/2025	\$750	\$800	
#3	15/04/2025	\$750	\$800	Tarifa de procesamiento de \$200-I-20
#4	15/05/2025	\$750	\$800	Todas las adiciones/actividades opcionales excepto el almuerzo y la audición.
<b>TOTAL</b>		<b>\$3325</b>	<b>\$3400</b>	

El Houston Ballet acepta cheques\*, cheques de caja, efectivo o tarjetas de crédito. Los pagos pueden enviarse por correo, entregarse personalmente, completarse en línea o llamar a la oficina de la Academia.

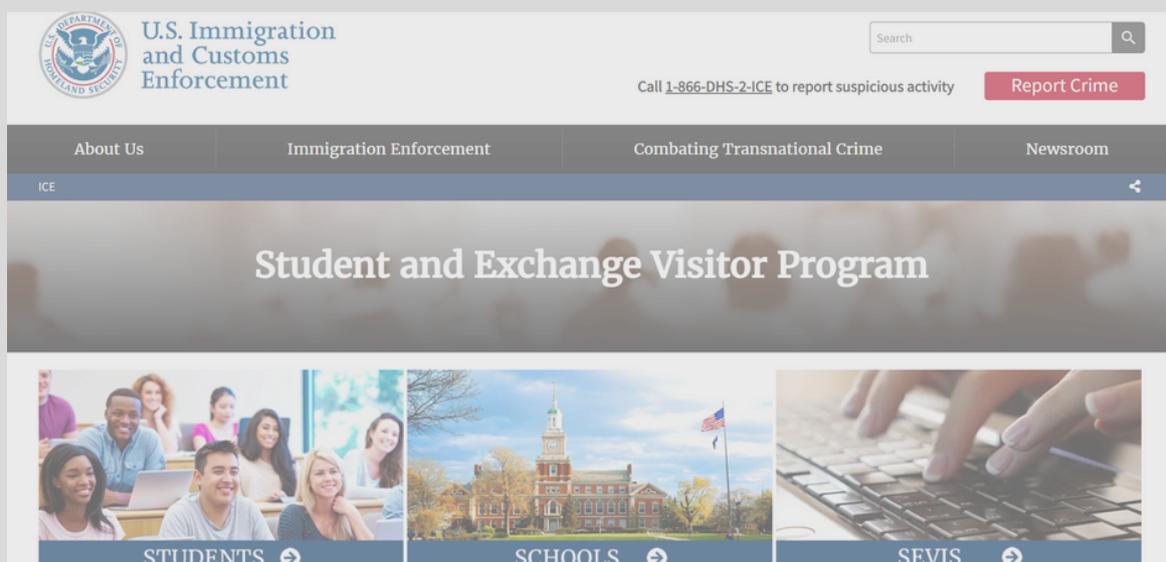
\*Si se devuelve un cheque por cualquier motivo, se cobrará una tarifa de \$25. La tarifa debe pagarse en efectivo dentro de una semana a partir del momento en que se notifique al titular de la cuenta.

# Estudiantes Internacionales

Los ciudadanos no estadounidenses deben obtener una visa I-20 y una visa M-1 para participar en el Programa Intensivo de Verano. Los estudiantes canadienses solo necesitan obtener una visa I-20 de la Academia de Ballet de Houston.

## Pasos para obtener la visa I-20 y M-1:

- Envíe la siguiente información al Director Asociado de Vida Estudiantil
- Copia de la página biográfica del pasaporte del estudiante
- Dirección de domicilio
- Número de teléfono de casa
- Dirección en EE. UU. mientras se encuentra en Houston
- Recibir copia del I-20 firmado por el Director Asociado de Vida Estudiantil
- Imprima y firme el I-20
- Pague la tarifa I-901 SEVIS AQUÍ
- Pague la tarifa de procesamiento del formulario I-20 en Clase365
- Programe una cita en su consulado local de los Estados Unidos
- Recibir visa M-1 del consulado
- Escanee y envíe por correo electrónico una copia de la visa M-1 al Director Asociado de Vida Estudiantil



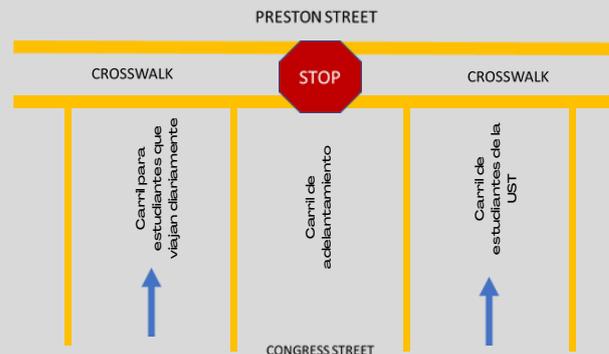
# Procedimientos de la Academia

## Normas y políticas de la Academia de Ballet de Houston

Las normas y políticas de la Academia de Ballet de Houston se pueden encontrar AQUÍ. Recomendamos revisar este documento además del Manual del programa de verano. Este documento incluirá las normas generales del Centro de Danza, la participación adecuada de los estudiantes y los empleados, la política de no discriminación y no acoso, la política contra el acoso, las políticas de medios de comunicación y redes sociales, las políticas de salud y las autorizaciones incluidas en el formulario de inscripción.

## Llegada y salida

- Las opciones de estacionamiento se enumeran AQUÍ.
- Las familias pueden utilizar el camino de entrada, entrando por Congress Street.
- Los estudiantes que viajan diariamente utilizan el carril más a la izquierda
  - Los estudiantes de la UST usan el carril de extrema derecha
  - El carril central debe estar libre para quienes pasan.



## Políticas de entrada de vehículos

Se recomienda llegar no antes del final de la última clase del estudiante.

- No dejar ni recoger estudiantes en las calles contiguas al Center for Dance.
- Las familias no pueden estacionarse en la entrada.
- No suba por las rampas, utilice las aceras.

Siga siempre las instrucciones proporcionadas por los oficiales de HPD, los guardias de seguridad y los monitores de clase en el Center for Dance y todas las normas de conducción y estacionamiento de la ciudad de Houston.

Cómo salir de las instalaciones del Houston Ballet durante los descansos  
Los estudiantes pueden salir durante los descansos de clase en grupos de tres o más. En la recepción hay una carpeta para que los estudiantes firmen al entrar y al salir.

Los estudiantes que vivan en alojamientos fuera del campus a poca distancia del CFD podrán salir del CFD por su cuenta, pero recomendamos caminar en grupos.



## Asistencia

- La asistencia es obligatoria en todas las clases.
- Los horarios semanales se publican en los tableros de llamadas y en nuestro sitio de Google de HB Academy.
- Si un estudiante está ausente, notifique a un acompañante (si corresponde) y envíe un correo electrónico a [hbacademy@houstonballet.org](mailto:hbacademy@houstonballet.org).
- Si un estudiante se lesiona y no puede participar en clase, debe observar la clase/ensayo y tomar notas.

### Si se enferma durante el Programa Intensivo de Verano:

- Notifique a un miembro del personal de la Academia inmediatamente
- Si el estudiante está en el Centro de Danza, se notificará al padre/tutor o al acompañante de guardia para que recoja al estudiante por el resto del día.
- Si es necesaria una cita médica y:
- El estudiante reside en HB Housing, un miembro del personal de la Academia programará una cita y el acompañante de guardia llevará al estudiante al consultorio del médico.
  - El estudiante vive fuera del campus, el padre/tutor será responsable de programar y llevar al estudiante a la cita.
- El estudiante será responsable de todos los costos, incluido el copago, el pago total por adelantado si es necesario y las tarifas de estacionamiento.

### Evaluaciones y clases privadas

Durante el programa de verano no se realizan evaluaciones formales. No se ofrecen clases privadas y no se permite el uso de estudios privados durante el programa de verano.

### Almuerzo

Los estudiantes tienen la opción de traer el almuerzo, salir del CFD en grupos de al menos 3+ para comprar el almuerzo fuera del sitio o comprar el almuerzo opcional (menú de muestra a continuación y detalles de compra disponibles en la página 16).

Los estudiantes no tendrán acceso a un refrigerador para almacenar alimentos, pero tendrán acceso a un microondas y máquinas expendedoras.

Menú de muestra de almuerzo preparado:

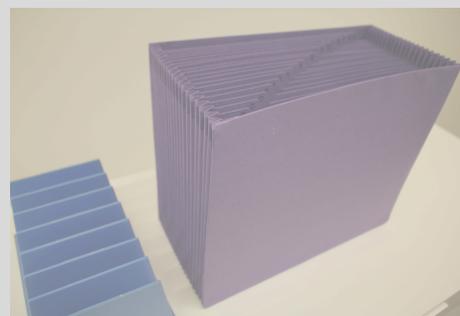
Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
Pechuga de pollo marinada con hierbas y salsa de mango Verduras asadas Tortillas de harina de arroz y maíz mexicanas Frutas enteras y ensalada de la casa	Albóndigas de pavo y pasta con salsa marinara Albóndigas de verduras y pasta con salsa marinara Brócoli con ajo y queso parmesano Frutas enteras y panecillos para la cena	Filete de falda a la barbacoa Carne vegetal con verduras Puré de patatas Judías verdes asadas Pan de ajo Frutas enteras y ensalada de la casa	Tofu frito con cerdo mongol y salsa teriyaki Verduras salteadas Arroz frito Rollitos de primavera de verduras Ensalada casera	Quesadillas de pollo a la barbacoa Quesadillas vegetarianas en tortilla de maíz Arroz mexicano Calabaza y calabacín asados Ensalada de frutas enteras y Ensalada casera

### Cartas y paquetes para estudiantes

La Academia de Ballet de Houston no puede recibir ningún paquete antes del inicio del programa de verano. Cualquier paquete recibido antes del primer día será devuelto al remitente a cargo del mismo.

Las cartas y paquetes deben enviarse por correo a la oficina de la Academia y dirigirse según se detalla a continuación:

**Nombre y apellido del estudiante/Número de nivel/Programa intensivo de verano de CFD o residencia de la UST/Academia de ballet de Houston  
Calle Preston 601 Houston, TX 77002**



La Academia de Ballet de Houston no será responsable de rastrear el correo perdido ni de entregar paquetes a los estudiantes. El correo restante al final del programa solo se podrá reenviar a los estudiantes si se han pagado todas las tarifas.

# Programa de Salud y Bienestar

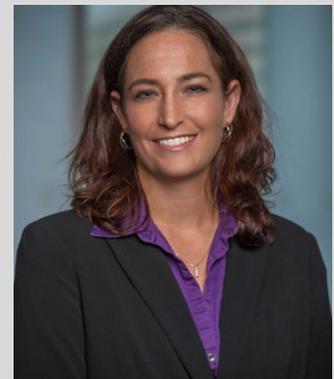


## Entrenador principal de fuerza y acondicionamiento Aki Kawasaki

Originario de Ibaraki, Japón, Akihiro Kawasaki tiene una licenciatura en Ciencias del Ejercicio de la Universidad de Alabama en Birmingham. Como entrenador deportivo estudiantil, trabajó con varios equipos deportivos, incluido el equipo de fútbol ganador del campeonato nacional en Mississippi Gulf Coast Community College (MGCCC). Kawasaki se desempeñó anteriormente como entrenador personal y entrenador de fuerza y acondicionamiento para atletas olímpicos en el equipo nacional de Japón. Actualmente es el entrenador principal de fuerza y acondicionamiento en Houston Ballet y Houston Ballet Academy. Kawasaki tiene certificaciones en Functional Movement Systems (FMS) - nivel 2, Y Balance Test (YBT) de FMS, Fundamental Capacity Screen (FCS) de FMS, Rossiter - nivel 4, Yamuna Body Rolling - Face, Feet, Table Treatment y Animal Flow and Spatial Medicine. Obtenga más información en <https://bit.ly/3taRxE>.

## Entrenadora atlética certificada Dawn Stuckey

Dawn Stuckey está en su quinta temporada como entrenadora atlética de extensión en el Hospital Metodista de Houston y está en su primer año como entrenadora atlética de la Academia de Ballet de Houston. Ha trabajado como entrenadora atlética durante más de 20 años en una multitud de deportes y entornos y también es miembro actual del Comité de Medicina Deportiva del Rodeo de Houston, donde se desempeña como capitana asistente.



Antes de Houston Methodist, Dawn Stuckey pasó trece temporadas con Rice Athletics y, más recientemente, fue una de las entrenadoras atléticas de natación, y

Fútbol femenino. Anteriormente, Stuckey también se desempeñó como entrenadora atlética asistente durante tres años en Tyler Junior College en Tyler, Texas, trabajando principalmente con fútbol americano, fútbol masculino y baloncesto femenino. Además, Stuckey se desempeñó como entrenadora atlética en prácticas con los Houston Comets (WNBA) en 2005 y con los Houston Rockets (NBA) en 2006 y 2007.

Dawn se graduó con su Doctorado en Entrenamiento Atlético de la Universidad A.T. Still en 2023 y ha sido publicada en el Journal of Dance Medicine and Science. Obtuvo su maestría en salud y kinesiología de la Universidad de Texas en Tyler en Tyler, Texas, en 2005 y se especializó en entrenamiento atlético y biología de la Universidad Newman en Wichita, Kansas, mientras trabajaba con una variedad de equipos deportivos, incluidos fútbol masculino, baloncesto, softbol y béisbol. Mientras asistía a la Universidad Newman, Dawn participó en deportes universitarios en el equipo de baloncesto femenino.



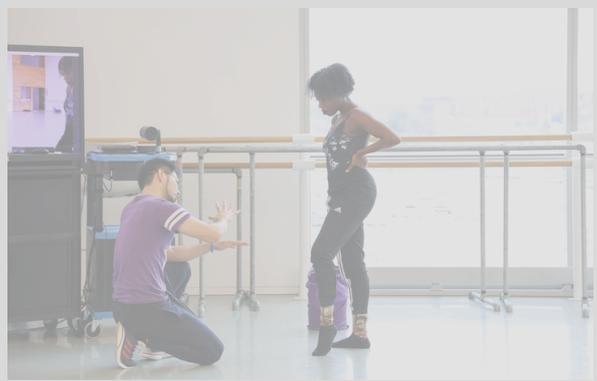
## Ofertas:

- Clase de yoga con entrenamiento con pesas para acondicionamiento corporal
- Rodamiento corporal Gyrotonics Yamuna™
- Pilates para la salud y el bienestar
- Cita con entrenador atlético

## Lesiones y enfermedades

La Academia de Ballet de Houston emplea instructores completamente capacitados y se brinda el máximo cuidado a todos los estudiantes; sin embargo, la Academia no se hace responsable de ninguna lesión sufrida por un estudiante.

Cualquier estudiante que no esté autorizado a bailar después de 5 días de una lesión será enviado a casa a expensas de la familia.



### **Estar autorizado para bailar en la Academia de Ballet de Houston se define como:**

- Participación completa en la clase de técnica de ballet, incluyendo barra, centro, giros y saltos pequeños, medianos y grandes.
- Si usa zapatillas de punta, debe poder participar plenamente en todas las clases de punta, incluidas barra, centro, viajes, variaciones y ensayos.
- Participación plena en clases de teatro contemporáneo, moderno, jazz y musical, incluyendo grandes saltos y trabajo de suelo.
- Participación plena en pas de deux a un nivel apropiado para la edad, incluidos giros y elevaciones con apoyo.
- Participación plena en todos los ensayos y actuaciones.

### **Si ha sufrido una lesión o se ha sometido a algún procedimiento en los últimos seis meses:**

- Debes comunicarte con nuestra entrenadora atlética de Houston Methodist, Dawn Stuckey, para asegurarte de que tienes autorización para bailar. Puedes enviarle un correo electrónico a Dawn Stuckey a: [dstuckey@houstonmethodist.org](mailto:dstuckey@houstonmethodist.org)
- Se le recomienda encarecidamente adquirir un plan de protección disponible a través de CampDoc para recibir cualquier tipo de reembolso en caso de que deba abandonar el Programa Intensivo de Verano debido a una lesión o enfermedad.

### **Si se lesiona durante el Programa Intensivo de Verano:**

- Notifique a un miembro del personal de la Academia inmediatamente
- El estudiante será evaluado por el entrenador deportivo.
- El entrenador deportivo notificará al padre/tutor sobre la evaluación del estudiante.
- Si es necesaria una cita con el médico, el entrenador deportivo programará una cita.
- Si el estudiante reside en HB Housing, el acompañante de guardia llevará al estudiante al consultorio del médico.
- Si el estudiante vive fuera del campus, el padre/tutor será responsable de llevar al estudiante a la cita.
- El estudiante será responsable de todos los costos, incluido el copago, el pago total por adelantado si es necesario y las tarifas de estacionamiento.

### **Citas de entrenamiento atlético**

El portal de citas estará disponible a partir del viernes 20 de junio.

- *Visita el sitio web [tmhs2.atsusers.com](http://tmhs2.atsusers.com)*
- *Nombre de usuario: Inicial de primernombreInicialdappellidoFDN (MMDDAA)*
- *Contraseña: Ballet1*
- *Base de datos: atstmhs*
- *Nota: Es posible que aparezca una ventana emergente para aceptar las cookies antes de avanzar a la página siguiente. Solicitar cita (icono con calendario azul) desde la pantalla principal*
- *Haga clic en una fecha potencial y en el calendario en la esquina derecha.*
- *Busque citas que figuren como "Evaluación/Tratamiento de la ACADEMIA DE BALLET DE HOUSTON"*
- *Seleccione la hora y agregue una nota que diga parte del cuerpo o lesión*
- *Enviar solicitud*



# Actividades opcionales

Las actividades opcionales están disponibles para todos los estudiantes por un costo adicional, a menos que se indique lo contrario a continuación. **Las tarifas para estas opciones no son reembolsables.**

Si se proporciona transporte, los estudiantes deben reunirse en el dormitorio de la Universidad de St. Thomas y registrarse con un acompañante.



## Presentación de Sparrow del Ballet Houston

**\$10**

*Debe indicar si asistirá mediante el formulario de Adiciones Opcionales. Si la familia desea asistir, debe comprar las entradas en la taquilla (713-227-2787). Los asientos estarán separados de los de los estudiantes.*

**Fecha límite para inscribirse: 15/5.**

## Parque acuático Typhoon Texas

**\$50**

*¡Refréscase del calor de Texas en Typhoon Texas! Pasee por el parque acuático, descanse en el río Lazy T, deslícese por uno de los 33 toboganes y pruebe la maravillosa comida.*

*Se proporciona transporte para estudiantes fuera del campus.*

**Fecha límite para inscribirse: 15/5.**



## El centro comercial Galleria

**\$12,50**

*Disfrute de un día de diversión y compras en The Galleria. El centro comercial cuenta con una variedad de tiendas a distintos precios para todos los gustos. También cuenta con pista de hielo y patio de comidas.*

*NO se proporciona transporte para estudiantes fuera del campus.*

**Fecha límite para inscribirse: 15/5.**

## Estación de entretenimiento para eventos principales en The Woodlands

**\$50**

*Disfruta de la tarde jugando a juegos de arcade, laser tag y bolos. Incluye pizza y una tarjeta de juego de \$15.*

*Se proporciona transporte para estudiantes fuera del campus.*

**Fecha límite para inscribirse: 15/5.**



## Partido de los Astros de Houston

**\$50**

*¡Disfruta de un partido de enfrentamiento de Texas cuando nuestros Astros de Houston (dos veces campeones de la Serie Mundial) se enfrenten a los Rangers de Texas (campeones de la Serie Mundial 2023)!*

*El precio no incluye comida ni bebida.*

*NO se proporciona transporte para estudiantes fuera del campus.*

**Fecha límite para inscribirse: 15/5.**



# Adiciones opcionales

Todos los estudiantes pueden optar por complementos opcionales por un costo adicional, a menos que se indique lo contrario a continuación. Las tarifas de estas opciones no son reembolsables.

## Sesiones semiprivadas de pilates y acondicionamiento corporal

\$150 por 4 sesiones

*Disponible solo para estudiantes de niveles 6 a 8.*

*Hasta 3 estudiantes por instructor. Se asignan por orden de llegada. No se realizan reembolsos por sesiones no utilizadas. Las sesiones vencen al final del programa.*

**Fecha límite para inscribirse: 15/5.**



## Oportunidad coreográfica de la AFA

### Gratis

*Disponible sólo para estudiantes de nivel 8.*

*Los estudiantes trabajan en estrecha colaboración con jóvenes compositores en la producción de una obra original.*

**Fecha límite para manifestar interés: 15/5**

**La sesión informativa se llevará a cabo el 23 de junio.**

## Transporte al aeropuerto

### \$35 por trayecto

*Disponible solo para residentes de UST y CFD.*

*Los acompañantes de HB se encargan del transporte desde y hasta el Aeropuerto Intercontinental George Bush (IAH) o el Aeropuerto William P. Hobby (HOU). No podemos alojar a menores no acompañados de aerolíneas oficiales.*

*Los vuelos de llegada el 21/6 deben realizarse entre las 12:00 p. m. y las 4:00 p. m. CT.*

*Los vuelos de salida del 26/7 deben realizarse entre las 8:00 a. m. y las 2:00 p. m. CT.*

**Fecha límite para inscribirse: 15/5.**



## Almuerzo servido

\$350 para el lunes a viernes de las primeras 4 semanas y el lunes a miércoles de la última semana

*Opción vegetariana disponible.*

*No se pueden garantizar otras adaptaciones dietéticas especiales.*

**Fecha límite para inscribirse: 27/06.**

## Audición 2025-2026

### \$50

*Las audiciones son para el Programa Preprofesional y el Programa Profesional. Se llevan a cabo durante la cuarta semana del programa. Los resultados se divulgan al final del día 11 de julio.*

*Fecha límite para inscribirse: 3/7.*

**La sesión informativa se llevará a cabo el 25 de junio.**



Haga clic en los enlaces para obtener más información y realizar pedidos.

# Vestimenta de clase

## Uniforme de ballet

	Nivel 5	Nivel 6	Nivel 7	Nivel 8
<b>Bailarinas que se identifican como mujeres</b>	Malla: estilo Wear Moi Galate - azul aciano	Malla: Úsala al estilo Moi Galate - <u>negro</u>	Malla: Úsala al estilo Moi Galate - <u>gris oscuro</u>	Malla: Úsala al estilo Moi Galate - <u>gris claro</u>
	Medias: rosas o que combinen con el tono de la piel Zapatos: rosas o que combinen con el tono de la piel			
<b>Bailarines que se identifican como masculinos</b>	Camisa: Wear Moi estilo Conrad - blanca Medias: pizarra/gris Zapatos: zapatillas de ballet y calcetines altos - blancos			Camisa: Wear Moi estilo Conrad - negra Medias: negras Zapatos: Zapatillas de ballet y calcetines altos - negros
	<b>Cinturón: Discount Dance Supply, estilo 62S, negro (recomendado)</b>			

## Uniforme de Pas de Deux

En las clases de Pas de Deux se debe usar uniforme de ballet.  
Los estudiantes que se identifican como femeninos pueden usar pantalones cortos de bicicleta negros encima de su uniforme.

## Uniforme moderno/contemporáneo

<b>Bailarinas que se identifican como mujeres</b>	<b>Malla:</b> Uniforme de ballet Medias: rosas, negras o del tono de piel Zapatos: Descalzos
<b>Bailarines que se identifican como masculinos</b>	<b>Camisa:</b> Uniforme de ballet Medias: Uniforme de ballet Zapatos: Descalzos

## Uniforme de jazz

<b>Bailarinas que se identifican como mujeres</b>	<b>Malla:</b> Uniforme de ballet Pantalones: Pantalones o shorts de jazz negros Zapatos: Zapatos de jazz negros
<b>Bailarines que se identifican como masculinos</b>	<b>Camisa:</b> Uniforme de ballet Pantalones: Pantalones o shorts de jazz negros Zapatos: Zapatos de jazz negros

# Requisitos Para Presentaciones

<p><b>Bailarinas que se identifican como mujeres</b></p>	<p><b>Maquillaje y cabello:</b> maquillaje de alto rendimiento (base, rubor, delineador de ojos, rímel) y cabello de alto rendimiento (horquillas, redecilla, gel, clips, laca, horquillas, etc.) <b>Medias:</b> Body Wrappers estilo A45 TPK convertible con costura - rosa O que incluya el tono de piel Camisola: color piel Zapatos: si las zapatillas de punta son rosas, una botella de Kiwi Sport Whitener Shoe Polish - blanco y una botella de CoverGirl Clean Make-Up - #105 Ivory Si usa zapatillas de punta de tono de piel, consulte las recomendaciones que se incluyen en el tono de piel a continuación.</p>
<p><b>Bailarines que se identifican como masculinos</b></p>	<p><b>Maquillaje y peinado:</b> maquillaje de alto rendimiento (base, rubor, delineador de ojos) y peinado de alto rendimiento (laca, gel) <b>Medias:</b> M. Stevens convertibles - negras Los hombres de niveles 7 y 8 deben coser tirantes elásticos de color piel a sus medias negras. <b>Cinturón:</b> Dance Jox - beige <b>Zapatos:</b> zapatillas de ballet - negras y blancas</p>

Guía de combinación de zapatos y medias que incluyen todos los tonos de piel

	Blendz Tights	Shoe Options
Confident Cocoa		Blendz Confident Cocoa Spray Fashion Brown 
Brazen Brown		Blendz Brazen Brown Capezio Mocha Spray Tan 
Maven Mahogany		Blendz Maven Mahogany Spray Bark 
Tenacious Tan		Blendz Tenacious Tan Capezio Light Suntan Capezio Nude Spray Chamois 

	Capezio Tights	Shoe Options
Maple		Blendz Brazen Brown Blendz Maven Mahogany Capezio Mocha Spray Tan or Bark 
Lt Tan		Blendz Tenacious Tan Capezio Light Suntan Capezio Nude Spray Chamois 
Nude		Blendz Tenacious Tan Capezio Light Suntan Capezio Nude Spray Chamois 

## Otros elementos necesarios

- Spray de menta para pies o toallitas desodorizantes
- Los estudiantes que se identifiquen como mujeres deben traer una falda y zapatos de personaje. ( color Negro)
- Disponible en Body Shop [AQUÍ](#) o Amazon [AQUÍ](#) (sugerido)

## Sábado Vestido Libre

- Alumnas que se identifican como mujeres: la elección del maillot será abierta.
- Estudiantes que se identifican como varones: la elección de camiseta, leotardo o musculosa es abierta; las mallas deben usarse hasta la rodilla o más largas.

## Procedimientos de vestimenta

- No se permite usar calentadores de piernas ni faldas de ballet en clase.
- Los estudiantes pueden usar un par de aretes. No se permite usar ningún otro tipo de joyería.
- Los leotardos deben usarse según lo diseñado: no se deben enrollar en las costuras ni en los dobladillos.

# Compra de Uniforme

El Houston Ballet no cuenta con una tienda de artículos de danza en sus instalaciones. Los estudiantes deben llegar al inicio del programa con toda la vestimenta, los zapatos y los accesorios necesarios.

Los leotardos y las camisetas de uniforme se pueden comprar a través del en [Classe365 E-Commerce](#) o en persona en [Dance Trends](#) en Houston, Texas. Los leotardos y las camisetas de uniforme comprados a través del [Classe365 E-Commerce](#) antes del 15 de mayo se enviarán al estudiante, excepto en el caso de los estudiantes con direcciones internacionales. Los leotardos y las camisetas de uniforme comprados a partir del 15 de mayo se guardarán en el Center for Dance para retirarlos en el momento del check-in el sábado 21 de junio de 2025.

Si tiene preguntas o inquietudes sobre pedidos de comercio electrónico, comuníquese con Leslie Goodrum en [lgoodrum@houstonballet.org](mailto:lgoodrum@houstonballet.org).

Para obtener suministros adicionales, incluidas medias y zapatos, los artículos se pueden comprar a través de tiendas en línea o en una de las opciones de tiendas de danza en el área de Houston que se enumeran a continuación. Recomendamos llamar a cualquier tienda antes de llegar para asegurarse de que tengan los artículos necesarios en existencia.

Dance Trends  
14520 Memorial Drive Houston,  
TX 77079 (281) 558-1400

Jazz Rags Dancewear  
25701 Interestatal 45 N #10a  
Spring, TX 77380 (281) 364-1600

CFD Shoe Supply Houston Ballet tiene el privilegio de contar con un suministro de zapatos en el lugar para la compañía profesional. Si un estudiante usa la misma marca y talla que los zapatos sobrantes en la sala de zapatos, puede comprar zapatos durante las horas asignadas, que estarán disponibles al comienzo del programa.

No se realizan pedidos de calzado personalizado para estudiantes. No se aceptarán solicitudes para reservar calzado ni para consultar sobre el stock actual de calzado antes del inicio del programa de verano.



# Actuaciones y observaciones

## Información de rendimiento

- Las familias recibirán una notificación por correo electrónico al final de la tercera semana del programa con los detalles de la actuación. El reparto se publicará en LMS en ese momento.
- Las familias no deben comprar entradas hasta que se anuncie el reparto. Debido a que los asientos disponibles son limitados, recomendamos que asistan solo los familiares más cercanos.
- No se permite la fotografía ni la grabación de vídeo durante las actuaciones de verano. Debido a los derechos coreográficos, no podemos vender grabaciones de las actuaciones de verano.
- Se anima a los estudiantes a ver el ensayo técnico/general, ya que no podrán asistir a una actuación sin una entrada.

## Entradas

- A la venta: lunes 14 de julio a las 10:00 a. m., hora del centro de Estados Unidos
- Precio: \$15 por boleto
- Cómo comprar: llame a la taquilla al 713-227-2787 durante el horario comercial (de lunes a viernes de 9:00 a. m. a 5:00 p. m., hora central)
- Las entradas son de entrada general, sin asientos reservados.
- No se aceptan devoluciones. Los cambios se limitan a cambios en el casting.
- Las entradas estarán disponibles para recoger el jueves 24 de julio y el viernes 25 de julio desde las 10:00 a. m. CT hasta el inicio de cada actuación en el vestíbulo del Centro de Danza Margaret Alkek Williams.

## Lugar, fechas y horarios de las funciones

- Ubicación: Centro de Danza Margaret Alkek Williams, 601 Preston Street, Houston, TX 77002
- Fechas y horarios: Los horarios se indican en la hora central. Las fechas y horarios están sujetos a cambios.
- Jueves 24 de julio 16:00 y 19:00 horas
  - Viernes 25 de julio 13:30 y 16:00 horas
  - Opciones de visualización: en persona y transmisión en vivo (los enlaces estarán disponibles en el sitio de Google)

## Observación de clase

- Las observaciones de clases se llevarán a cabo durante la última semana del programa de verano.
- Las familias tendrán la oportunidad de observar la clase de técnica de ballet de sus estudiantes en una fecha específica.
- El horario y los detalles de la observación se enviarán por correo electrónico al final de la tercera semana del programa.

# Residencia universitaria de la Universidad de St. Thomas (UST)

## Dirección del dormitorio:

Universidad de St. Thomas, sala Guinan  
1303 Sul Ross Street Houston, TX 77006

## Cualificaciones:

Estudiantes de 12 a 17 años

Edad mínima = 12 años a partir del 21/06/2025

Edad máxima = 17 a partir del 26/07/2025

Se dará prioridad a los estudiantes que viven fuera del área de Houston.

No se permite la estancia parcial en el dormitorio.



## Costos:

\$3200 + \$200 tarifa de registro de vivienda

- El costo incluye:
- Desayuno y cena todos los días, comenzando con la cena el 21/6 y concluyendo con el desayuno el 26/7.
- Proporcionado en la cafetería de la UST: UST y HB no pueden garantizar adaptaciones dietéticas especiales.
- Dormitorio compartido: puede ser una habitación doble o triple. 2-3 camas, 2-3 tocadores, 2-3 escritorios, MicroFridge en la habitación con congelador y microondas, y conexión para TV por cable.
- Instalaciones de la residencia universitaria: tenga en cuenta que otros programas también utilizan estas instalaciones
- Sala de informática, sala de recreación, sala de cine y lavandería gratuita.
- Hay Wi-Fi disponible en el vestíbulo y las habitaciones.

## Fechas de entrada y salida:

Check-In: 12:00PM-4:00PM el sábado 21 de junio

Si no puede registrarse antes de las 4:00 p. m., envíe un correo electrónico al acompañante principal.

Orientación obligatoria: 8:00 p.m. el sábado 21 de junio

Los padres/tutores son bienvenidos a asistir.

Salida = 10:00 a. m. a 11:00 p. m. el viernes 25 de julio o 7:30 a. m. a 12:00 p. m. el sábado 26 de julio

No podremos alojar estudiantes en el dormitorio de la UST después de las 12 del mediodía del sábado 26 de julio.

Los chaperones de HB ya no son responsables de los estudiantes que abandonan el dormitorio de la UST.

## **Asignaciones/solicitudes de compañeros de habitación:**

Se pueden solicitar compañeros de habitación a través de Classe365. Se enviará un formulario a todos los residentes de la UST en marzo. Las adaptaciones solo se realizan si ambas partes lo solicitan mutuamente.

- Los compañeros de habitación se asignan por nivel y edad lo más cerca posible.
- Las solicitudes de cambio de compañero de habitación solo se aceptarán si todos los estudiantes involucrados están de acuerdo con el cambio. El cambio solo se puede aceptar si se habla con un acompañante de HB.
- Los estudiantes nunca serán ubicados en una habitación individual. Si el compañero de habitación de un estudiante se va, ese estudiante recibirá otro compañero de habitación o se mudará a una habitación con dos compañeros de habitación.
- Houston Ballet se reserva el derecho de colocar a los estudiantes en una habitación doble o triple en cualquier momento.

## **Transporte y salida del dormitorio:**

Los estudiantes alojados en UST serán transportados hacia y desde el Centro de Danza y para las clases diarias y las actividades de fin de semana en camionetas por los acompañantes o en autobuses por una empresa externa.

Los acompañantes de HB programarán y transportarán a los estudiantes en camionetas para comprar alimentos y otros artículos necesarios durante el programa. Esto incluye lugares como Target y Kroger.

Los estudiantes pueden caminar por el campus en grupos de 3 o más personas y solo pueden ingresar a las áreas aprobadas durante horarios específicos.

Los estudiantes pueden ser retirados por visitantes autorizados. Los padres o tutores pueden completar el formulario de visitante autorizado y enviarlo por correo electrónico a los acompañantes de HB.

Los estudiantes deben registrar su salida y entrada con un acompañante de HB antes de abandonar el dormitorio.

## **Expectativas del dormitorio:**

Las reglas del dormitorio se abordarán en la orientación obligatoria el sábado 21 de junio.

Los estudiantes son responsables de mantener la residencia limpia, incluidos los espacios compartidos.

A los estudiantes se les puede cobrar hasta 90 días después de la fecha de finalización del programa por cualquier daño incurrido e informado por el personal de la UST.

El pago deberá realizarse dentro de las 2 semanas siguientes a la emisión.

El estudiante debe estar presente al desempacar o empacar pertenencias en el dormitorio.

Al momento de realizar el check-out, los estudiantes recibirán un ticket naranja de un acompañante de HB luego de que se haya inspeccionado la habitación para verificar su limpieza antes de realizar el check-out. La limpieza incluye, entre otras cosas:

Retire y coloque toda la basura de la habitación en los contenedores del primer piso.

Limpiar el MicroFridge

Barrer el piso

Limpie y limpie tocadores, escritorios, lavabos, encimeras, bañeras e inodoros.

Retire las decoraciones, cintas, etc. de las paredes y puertas.

Retire todos los artículos personales del dormitorio y del lavadero.

Coloque los artículos no deseados en cajas de donaciones o en la basura.

# Residencia el Center For Dance (CFD)

## Dirección del dormitorio:

Centro de danza del ballet de Houston  
6to piso  
Calle Preston 601 Houston, TX 77002

## Cualificaciones:

Invitación del personal artístico  
Estudiantes de 14 a 17 años  
Edad mínima = 14 años a partir del 21/06/2025  
No se permite la estancia parcial en el dormitorio.

## Costos:

- \$1060 + \$200 tarifa de registro de vivienda
- El costo incluye:
- 2-3 comidas comunitarias semanales
- Dormitorio compartido - habitaciones de ocupación doble
- 2 camas, 2 tocadores, 2 escritorios
- Instalaciones de la residencia universitaria
- Cocina completa con áreas asignadas de refrigerador y despensa, sala de estar/comedor con TV, instalaciones de lavandería gratuitas.
- Hay Wi-Fi disponible en todas las áreas de dormitorios.



## Fechas de entrada y salida:

- Check-In = 12:00PM-4:00PM el sábado 21 de junio
- Si no puede registrarse antes de las 4:00 p. m., envíe un correo electrónico al supervisor del dormitorio residente.
- Orientación obligatoria = 8:00 p.m. el sábado 21 de junio
- Los padres/tutores son bienvenidos a asistir.
- Salida = 10:00 a. m. a 11:00 p. m. el viernes 25 de julio o 7:30 a. m. a 12:00 p. m. el sábado 26 de julio
- Los chaperones de HB ya no son responsables de los estudiantes que abandonan el dormitorio del CFD.

## Asignaciones/solicitudes de compañeros de habitación:

Se pueden solicitar compañeros de habitación a través de Clase365. Se enviará un formulario a todos los residentes de CFD en marzo. Las adaptaciones solo se realizan si ambas partes lo solicitan mutuamente. Los compañeros de habitación se asignan por nivel y edad lo más cerca posible. Las solicitudes de cambio de compañero de habitación solo se aceptarán si todos los estudiantes involucrados están de acuerdo con el cambio. El cambio solo se puede aceptar si se discute con el supervisor del dormitorio de residentes.

## **Transporte y salida del dormitorio:**

Los estudiantes alojados en CFD serán transportados para las actividades de fin de semana en camionetas por los acompañantes o en autobuses por una empresa externa.

- El supervisor de la residencia estudiantil programará y transportará a los estudiantes en camionetas para comprar alimentos y otros artículos necesarios durante el programa. Esto incluye lugares como Target y Kroger.
- Los estudiantes pueden salir del CFD en grupos de 3 o más y solo pueden ingresar a las áreas aprobadas durante horarios específicos.
- Los estudiantes deben registrar su entrada y salida con el supervisor del dormitorio residente o un acompañante a tiempo parcial antes de salir del dormitorio.

## **Expectativas del dormitorio:**

Las reglas del dormitorio se abordarán en la orientación obligatoria el sábado 15 de junio.

Los estudiantes son responsables de mantener la residencia limpia, incluidos los espacios compartidos.

A los estudiantes se les puede cobrar hasta 90 días después de la fecha de finalización del programa por cualquier daño incurrido e informado por el personal del CFD.

El pago deberá realizarse dentro de las 2 semanas siguientes a la emisión.

El estudiante debe estar presente al desempacar o empacar pertenencias en el dormitorio.

Al momento de realizar el check-out, los estudiantes recibirán una confirmación del supervisor de la residencia o del acompañante a tiempo parcial luego de que se haya inspeccionado la habitación para verificar su limpieza antes de realizar el check-out. La limpieza incluye, entre otras cosas:

Retire y coloque toda la basura de la habitación.

Limpie las áreas del refrigerador y la despensa.

Barrer el piso

Limpie y limpie tocadores, escritorios, lavabos, encimeras, bañeras e inodoros.

Retire las decoraciones, cintas, etc. de las paredes y puertas.

Retire todos los artículos personales del dormitorio y del lavadero.

Coloque los artículos no deseados en cajas de donaciones o en la basura.

# Información de la vivienda

## Lista de embalaje sugerida:

Ropa de cama y almohadas: Se necesitan sábanas Twin XL para residentes de UST y sábanas Twin para residentes de CFD

- Toallas: toalla de baño, toalla de manos, toallita y toalla de playa.
- Artículos de tocador que incluyen, entre otros, champú, jabón, desodorante, protector solar, cepillo de dientes, pasta de dientes.
- Necesidades de baño: papel higiénico, jabón de manos y bolsas de basura.
- Ropa y zapatos de baile
- Ropa y zapatos que no sean de baile: tenga en cuenta que no se permiten tops cortos ni pantalones cortos en el dormitorio de la UST.
- Incluyendo, pero no limitado a, ropa formal para la presentación del Houston Ballet, ropa de calentamiento, chaqueta liviana, traje de baño, camisetas, pantalones cortos, zapatillas deportivas, chanclas, pantuflas, sombrero, gafas de sol.
- Ganchos para colgar ropa
- Paraguas/ropa impermeable
- Botella de agua reutilizable
- Despertador
- Cables de extensión
- Detergente para ropa y bolsa para llevar lavar la ropa a lavar
- Cargadores de teléfono
- Productos electrónicos que incluyen, entre otros, cámaras, teléfonos celulares, computadoras y tabletas.

## Prevención - Piojos de la Cabeza:

Recomendamos a todos los estudiantes que se hagan una prueba de piojos de la cabeza antes de ingresar al dormitorio para evitar posibles problemas. Un profesional médico autorizado o un centro de tratamiento de piojos puede realizar esta prueba.

Todo estudiante al que se le detecten piojos de la Cabeza después de su llegada será puesto en cuarentena y recibirá tratamiento profesional a cargo del padre/tutor. No se le permitirá regresar a clase hasta que haya recibido el tratamiento completo.

## Paquetes:

La Academia de Ballet de Houston recomienda a los estudiantes que reserven con anticipación los materiales y los tengan disponibles para recoger en la siguiente ubicación de Target:

Target  
2075 Westheimer Road Houston, TX 77098  
Número de teléfono: 346-398-5902

Las familias deben consultar la información de la página 14 sobre el envío de cartas y paquetes durante el programa.

# Plan de Evacuación en Caso de Huracán

La temporada de huracanes comienza el 1 de junio y finaliza el 30 de noviembre. El Plan de evacuación por huracanes (HEP) del Houston Ballet se implementa si se ha emitido una evacuación por huracán para el condado de Harris.

## **Cualificaciones:**

Estudiantes que residen en viviendas HB (UST, MST, CFD)

- Estudiantes que residen fuera del campus sin un miembro familiar
- Los estudiantes que cumplan con uno de los dos requisitos anteriores **deberán optar por el HEP al momento de la inscripción.**

## **Refugio:**

Un refugio seguro identificado por la Cruz Roja Americana

- Se proporcionarán alimentos, agua y suministros de primeros auxilios.
- Se proporcionará transporte y supervisión por parte de un acompañante.

## **Pasos tomados al momento de la emisión:**

Se envió un mensaje a todas las familias y estudiantes de que se emitió una evacuación y que el HEP entró en vigencia

1. Aquellos que no hayan optado por el HEP deberán preparar sus planes individuales y consultarlos con su acompañante o un miembro del personal de la Academia.
  - a. El personal dispondrá de un teléfono de emergencia con información incluida en el mensaje.

Los estudiantes regresarán a sus residencias y empacarán las pertenencias necesarias.

1. Una bolsa de lona o una pieza de equipaje de tamaño normal, una manta, una almohada, documentos importantes y medicamentos recetados.
  - a. Los estudiantes se reunirán en el dormitorio de la UST para ser transportados al refugio.
2. No se proporcionará transporte a ningún otro lugar para los estudiantes.
  - a. Se enviarán actualizaciones periódicamente a las familias y estudiantes.
3. Una vez que se declare que es seguro regresar, los estudiantes serán transportados de regreso al dormitorio de la UST.
4. Se enviarán notificaciones a las familias y estudiantes.

Tenga en cuenta que los estudiantes que no opten por el HEP serán responsables de coordinar sus planes alternativos de evacuación en caso de huracán.